

Förhandsanmälan av en koncentration
(Ärende COMP/M.4313 – Goldman Sachs/Borealis/Associated British Ports (II))

Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(2006/C 163/05)

(Text av betydelse för EES)

1. Kommissionen mottog den 6 juli 2006 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾, genom vilken företagen Goldman Sachs Group Inc. (nedan kallat "Goldman Sachs", USA), Borealis Infrastructure Management Inc. (nedan kallat "Borealis" Kanada) och GIC Special Investments Pte Ltd (nedan kallat "GIC", Singapore), på det sätt som avses i artikel 3.1 b i förordningen, förvärvar gemensam kontroll över hela företaget Associated British Ports Holdings PLC (nedan kallat "AIB", Storbritannien) genom förvärv av aktier.
2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:
 - Goldman Sachs Group, Inc. är ett globalt företag som bedriver investmentbanking samt värdepappers- och investeringsförvaltning och som tillhandahåller ett omfattande urval av bank-, värdepappers- och investeringstjänster över hela världen,
 - Borealis Infrastructure Management Inc. är en av de största infrastrukturinvesteringarna i världen (som i sin tur ägs av Ontario Municipal Employees Retirement System, en av Kanadas största pensionsfonder),
 - Associated British Ports Holdings PLC är ett brittiskt företag, som har bildats i enlighet med 1981 års transportlag (Transport Act). Dess huvudsakliga verksamhet gäller drift av hamnar i Förenade kungariket och därmed sammanhängande tjänster, däribland stuveritjänster till fartygs- och lastägare och andra hamnanvändare.
3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av förordning (EG) nr 139/2004, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽²⁾.
4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna skall ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan sändas till kommissionen per fax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller per post, med angivande av referens COMP/M.4313 – Goldman Sachs/Borealis/Associated British Ports (II), till

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
J-70
B-1049 Bryssel

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 56, 5.3.2005, s. 32, rådets förordning (EEG) nr 4064/89 har ersatts av rådets förordning (EG) nr 139/2004.